

HUMAN
RIGHTS
WATCH

Amafya yantu umutofwe uleleta ku bana elyo naku nsambu shabo mu Zambia

Umutofwe cela icisangwa mu mushili



© 2018 Zama Neff/Human Rights Watch

“Tulingile twasakamana”
Ubwafya bwa kukowesha kwa mutofwe pa nsambu sha
bana mu musumba wa Kabwe, mu Zambia



Ifyapali ifwe

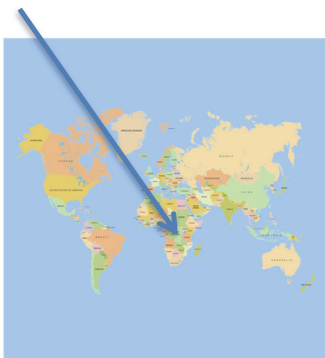
HUMAN
RIGHTS
WATCH

Nifwe ba Human Rights Watch.

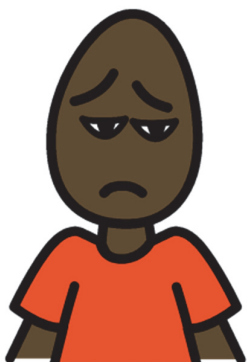


Tubomba mukushininkisha ukutila umuntu onse mwisonde abombelwa bwino elyo nokukwata insambu shakwe.

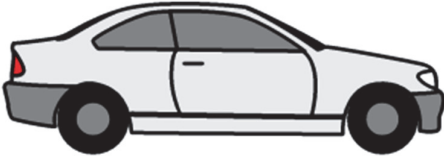
Ifya pali ishi insebo



Ishi nsebo shilelanda pa calo cimo mu Africa icitwa Zambia



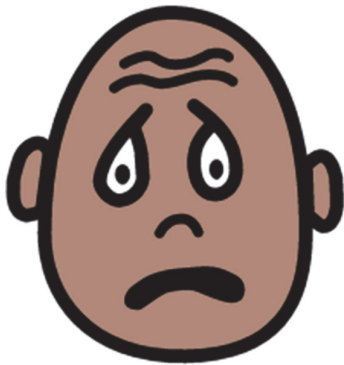
Shilelondolola pa mafya ayo umutofwe uleleta ku bana mu ncende imo iya calo ca Zambia iitwa Kabwe.



Umutofwe cela. Ulabomfiwa mu matoka elyo nakuli fimbi.



Abantu balemba umushili pakuti basange umutofwe. Babombela mu ncende ishitwa imikoti emo basanga uyu umutofwe.



Mwaliko umukoti umo mu musumba wa Kabwe ukufika mu mwaka wa 1994.

Uyu mukoti walisalika. Lelo imilmo iyakufwaya umutofwe yalileta amafya ayengi ku bantu bamu mu musumba wa Kabwe.



Ici nipamulandu wakuti ulukungu ulwingi na mabwe ficili fyalikwata umutofwe nangu cakuti uyu mukoti walisalika.

Umwela ulolwila ulu lukungu muncende sha uyu musumba nokutwala umutofwe ku ncende shimbi.



Umutofwe waliba no busanso ngacakuti waingila mu mubili. Kuti walenga abantu ukulwala.



Mu mwaka wa 2018 na 2019 twaile kulya ku Kabwe mukufwailisha ifyalecitika.

Twalilanshenye na:

- Indupwa ishakumanya amafya pamulandu wa mutofwe
- Ababuteko
- Abantu bambi notubungwe



Ishi nsebo shilelolesha pali ifi:

- Ifyo amafya ya mutofwe yatitikisha insambu sha bana
- Ifyo ubuteko bwa calo ca Zambia bulebombapo pali aya mafya
- Ifyo tulefwaya ukuti fikonkepo ukucitika

Mafya nshi ayo abana bengakwata pamulandu wa mutofwe?





Umutofwe ulacusha sana abana ukucila abakalamba.
Abana balengisha sana umutofwe mu mibili yabo ukucila abakalamba.
Umutofwe ngawafulisha kuti wabipa ku bana. Ulaleta amafya ayengi ngacakuti tabapokelele ubundapishi ubwayana.

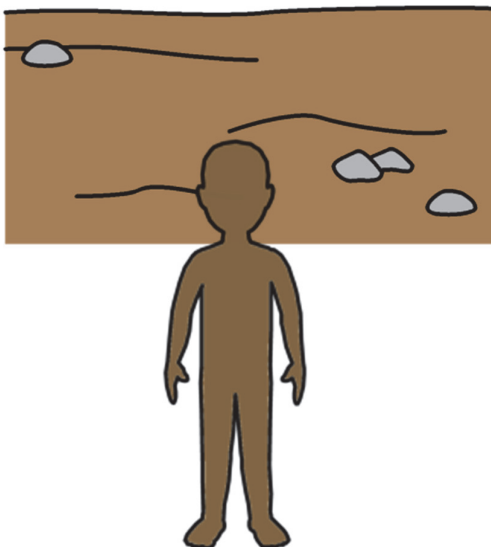
Icakumwenako, abana kuti bakwata:



- Amafya mukubelenga nokusambilila
- Amafya ku mibele yabo
- Ubonaushi kuli bongobongo yabo elyo nefilundwa fimbi ifya mubili

Umutofwe ngawafulisha kuti walwalika abana nangufye nokubepaya.

Bushe nifinshi filecitika ku bana mu musumba wa Kabwe?



Mulasangwa sana umutofwe mu mushili pamo namu mwela muncende ishingini mu Kabwe.

Abantu bamo bacilli balebomba mukwimba umutofwe mu mushili.

Abana abengi balikwata umutofwe uwingi mu mibili yabo pamulandu wa ifi.



Imyundapilwe

Twasangile ukutula mu fipatala elyo notupatala utunono mu Kabwe mwaliba amafya:

- Ifipatala tafyakwete imiti yakundapila amafyafya ayafuma ku mutofwe
- Ifipatala tafyalepima nokumona ubwingi bwa mutofwe uuli mu mubili wa muntu
- Ifipatala tafyakwete ubwishibilo pali abo abali mufipatala nangu abalefwa kumulandu no mutofwe



Ubupina

Amafya ayafuma ku mutofwe yabipisha sana ku bapina abamu Kabwe.

Kucakumwenako, umutofwe uwingi ulengila mu mibili ya bantu nga cakuti tabakwete ifyakulya ifyakumanina.

Amasambililo

Abana bamo balikwatako ubulema nangu amafya ku masambililo pamulandu wa mutofwe.



Bamo pali aba bana tabakwata
namasambililo ayafikapo.

Ifyo ubuteko bulebombapo



Ubuteko bwa calo ca Zamba
bwalibombapo imilimo imo pakufwaya
ukupwisha ubu bwafya bwa mutofwe.

Kucakumwenako, balyundapako abana
bamo ku mafya ayaletwa no mutofwe.

Lelo ubuteko tabwafikapo mukubomba
fyonse ifilingile ukubombwa.

Mu mwaka wa 2016 ubuteko
bwalitendeke umulimo uupya uwa:

- Ukuwamya incende umusangwa
sana umutofwe
- Ukupela abantu ubundapishi
ngacakuti basangwa no mutofwe
uwingi mu mibili yabo

Lelo tapaba icacitikapo nalelo.

Abana bonse balikwata insambu sha:

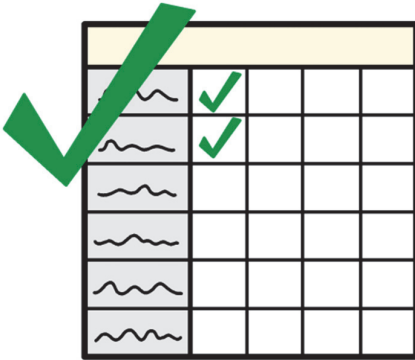




- Kupokelela ubundapishi ubo bakabila
- Ukwikala mu ncende ishabumi Ukukwata amasambililo ayasuma

Lelo abana abengi mu Kabwe tabapokelela ifi fintu.

Ifinti ifikulu ifyo tulefwaya ficitike pali ino nshita



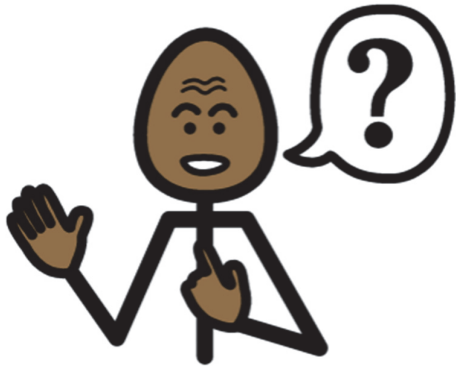
Ukupwisha amafya ya mutofwe

Ubuteko bulingile ukupanga amanshiko ayakupwisha amafya ayafuma ku mutofwe pali ino nshita nenshita ya kuntanshi

Nefilefwaikwa nifi:

- Ukukusa umutofwe ukufuma mu ncende shonse, pamo nga amayanda, amasukulu, ifipatala, imisebo elyo nencende shimbi
- Ukushininkisha ukuti abantu bapokelela ubundapishi ubwayana ilyo balekabila.

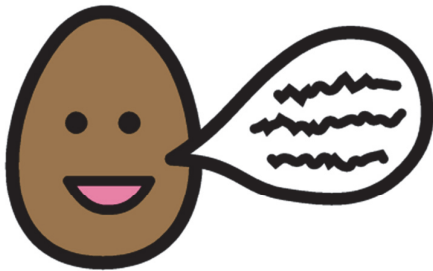




- Ukushininkisha ukuti umukoti wakale ulifye bwino uushingaleta ubwafya

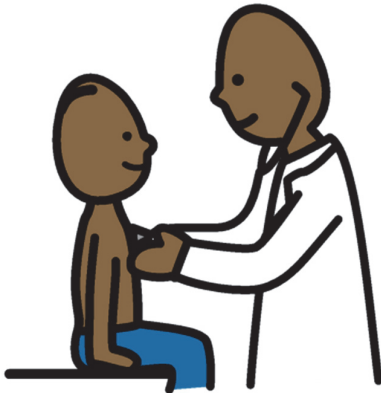
Abekala calo bamu Kabwe bafwile babimbwamo mu:

- Manshiko yakupwisha amafya ayaletwa no mutofwe
-
- Ukuceceta ifyo aya manshiko yalebomba



Ici calebimbwamo abantu abalemana, banamayo, abana elyo nabantu bambi.

Ubundapishi no kupimwa



Abana bonse nabakalamba balingile ukundapwa ukwabula ukulipila ku mafya ayafuma ku mutofwe ilyo balekabila.
Ici cilepilibula pali lelo elyo nakuntanshi.



Amafya ayakumine umutofwe yalabipisha ku bantu bamo ukucila bambi

Kucakumwenako, abana abashilafisha imyaka 5 elyo nabanamayo abali pa bukulu.



Aba ebalingile ukwambilapo ukupimwa nokundapwa. Mufipatala no tupatala utunono mufwile mwasangwa imiti pamo nefisolobelo ifyayana.



Ababomfi ba bumi balingie ukukwata ubwishibilo nokukanshiwa pakutungilila abantu abali na mafya ayakumine ku mutofwe.



Ilyashi lyapa mulandu wa kupima lifwile lyaba ilyayanguka ukumfwa.



Banamayo abali pa bukulu, banacifyashi abapya elyo no tunya bafwile bakwata ukutangatwa ukwayana ngacakuti mwasangwa umutofwe mu mubili yabo.

Kucakumwenako, banacifyashi abapya limbi kuti bakabila umukaka uwaibela uwakupela utunya twabo.



Kufwile kwaba ilyashi ilyalondololwa bwino pali abo abakwete amafya ayakumine ku mutofwe elyo nefilebacitikila.



Ukulenga umushili, umwela namenshi fyaba ifisuma

Kulingie kwaba ukuceceta pali ino nshita elyo nakuntanshi nokumona ubwingi bwa mutofwe uuli mu mushii, mu mwela elyo namu menshi.



Umuntu onse afwile akwata ilyashi pa mulandu wa filefwailishiwa fyonse.

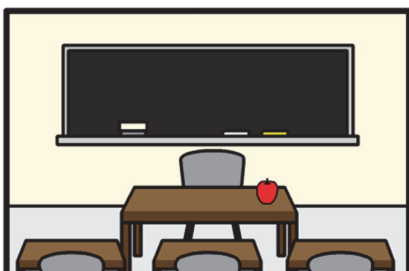
Imilimo iilecitika pali ino nhita iyakufumya umutofwe mu mushili

Abantu bamo mu musumba wa Kabwe bacilli baleimba umutofwe mu mushili.



Kulingile kwaba ukuceceta pakushininikisha ukuti:

- Aba bantu bakonka amafunde ne nkonka ishakusunga ifintu fyonse bwino.
- Abana tabalebombako iyi milimo. Lelo balingile baya ku masukulu.





Abantu ababomba imilimo yakwimba umutofwe mu mushili bafwile bakwata ubwafwilisho bwa:

- Ukwishiba ifyakuisunga bwino
- Ukufwaya inshila ishisuma ishakufwailamo indalama.

Ukushininkisha ukuti abana bonse bakwata amasambililo ayasuma.

Abana abalemana nangu abakwata amafya kumisambililile pamulandu no mutofwe balikwata insambu sha:

- Ukukwata amasambililo ayasuma mu masukulu yamo yene nabana bambi abashalemana
- Ukutungililwa ukulekabilwa mu kusambilila nokucita bwino



Ba kafundisha balingile bakanshiwa pafyo umutofwe wingacita ku bana.

Ifyalo fimbi no tubungwe kuti fyayafwilishako ubuteko bwa calo ca Zambia muli uyu mulimo.

Kucakumwenako, kuti baceceta ngacakuti insambu sha bana mu Zambia shilesungwa bwino.

